

# SIEMENS mobile

Be inspired

Issued by  
Information and Communication mobile  
Haidenauplatz 1  
D-81667 Munich

© Siemens AG 2003  
All rights reserved. Subject to availability.  
Rights of modification reserved.

Siemens Aktiengesellschaft  
[www.my-siemens.com](http://www.my-siemens.com)



C62



|                                       |    |                                          |    |
|---------------------------------------|----|------------------------------------------|----|
| <b>Sikkerhetsanvisninger</b> .....    | 2  | <b>Planlegger</b> .....                  | 24 |
| <b>Oversikt over telefonen</b> .....  | 3  | Kalender .....                           | 24 |
| <b>Displaysymboler (utvalg)</b> ..... | 5  | Avtaler .....                            | 24 |
| <b>Sett i gang</b> .....              | 6  | <b>Talepost/CB-tjenester</b> .....       | 26 |
| Sett inn SIM-kort/batteri .....       | 6  | <b>SMS</b> .....                         | 27 |
| Lade batteriet .....                  | 7  | <b>MMS</b> .....                         | 29 |
| <b>Slå av og på/PIN</b> .....         | 8  | <b>Meldingslister og -profiler</b> ..... | 31 |
| Slå på telefonen for første           |    | <b>Profiler</b> .....                    | 32 |
| gang .....                            | 8  | <b>Ekstra</b> .....                      | 33 |
| <b>Generell informasjon</b> .....     | 10 | SAT-meny .....                           | 33 |
| <b>Sikkerhet</b> .....                | 11 | Alarmklokke .....                        | 33 |
| Koder .....                           | 11 | Kalkulator .....                         | 33 |
| Oppheve SIM-kortsperre .....          | 11 | Opptaker .....                           | 34 |
| <b>Bruk av telefonen</b> .....        | 12 | Stoppeklokke .....                       | 35 |
| Handsfree .....                       | 13 | Nedtelling .....                         | 35 |
| Sett samtale på venting .....         | 14 | Kamera (tilbehør) .....                  | 35 |
| Konferanse .....                      | 14 | <b>Hurtig tilgang</b> .....              | 37 |
| <b>Tekstinnskrivning</b> .....        | 15 | <b>Filsystem</b> .....                   | 38 |
| <b>Adressebok</b> .....               | 18 | <b>Innstillinger</b> .....               | 39 |
| <Ny oppføring> .....                  | 18 | <b>Programvare for</b>                   |    |
| Ring (finn oppføring) .....           | 19 | <b>datautveksling</b> .....              | 45 |
| Rediger oppføring .....               | 19 | <b>Spørsmål &amp; svar</b> .....         | 46 |
| Grupper .....                         | 19 | <b>Kundeservice</b>                      |    |
| Visittkort .....                      | 20 | <b>(Customer Care)</b> .....             | 49 |
| SIM-kortoppføring .....               | 20 | <b>Pleie og vedlikehold</b> .....        | 51 |
| <b>Anropslister</b> .....             | 21 | <b>Produktdata</b> .....                 | 52 |
| Tid/kostn. ....                       | 21 | <b>Batterikvalitetserklæring</b> .....   | 53 |
| <b>Surf/Fun</b> .....                 | 22 | <b>Menytre</b> .....                     | 54 |
| Internett-leser (WAP) .....           | 22 | <b>SAR</b> .....                         | 59 |
| Spill .....                           | 23 | <b>Stikkordregister</b> .....            | 60 |

## Informasjon til foreldre

Les nøye gjennom bruksanvisningen og sikkerhetsanvisningene før bruk!  
Gjør barna dine kjent med innholdet i disse og fortell dem om farene ved bruk av telefonen!



Når du bruker telefonen må du passe på å følge forskrifter og lokale begrensninger. Dette kan f.eks gjelde om bord i fly, på bensinstasjoner, i sykehus eller når du kjører bil.



Funksjonen til medisinsk utstyr som høreapparater og pacemakere kan påvirkes. Hold en minimumsavstand på 20 cm mellom telefon og pacemaker. Under en samtale må du holde telefonen mot det øret som har lengst avstand til pacemakeren. Ta kontakt med lege hvis du trenger ytterligere informasjon.



SIM-kortet kan tas ut. Forsiktig! Små barn kan putte det i munnen.



Nettspenningen (V) som er angitt på nettadapteren, må ikke overskrides. Laderen kan i tilfelle bli ødelagt.



Ringsignaler (s. 40), varslingstoner (s. 40) og tale ved handsfree blir gjengitt via høyttaleren. Ikke hold telefonen til øret hvis det ringer eller hvis du har aktivert handsfree-funksjonen (s. 13). I motsatt fall kan du pådra deg alvorlige og varige hørselsskader.



Bruk bare originale Siemens-batterier (100 % kvikksølvfrie) og -ladere. I motsatt fall kan det oppstå alvorlige helseskader og materielle skader. F.eks. kan batteriet eksplodere.



Telefonen må ikke åpnes. Telefonen skal bare åpnes ved bytte av batteri (100 % kvikksølvfritt) eller SIM-kort. Batteriet må ikke åpnes under noen omstendighet. All annen bruk av apparatet er forbudt og innebærer et brudd på driftsgodkjenningen.

## Legg merke til følgende:



Batterier og telefoner som ikke kan brukes, må avhendes på forskriftsmessig måte.



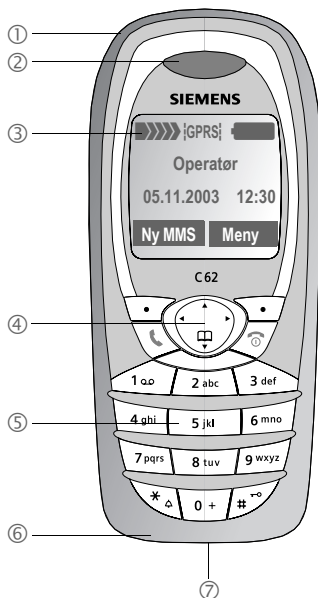
Telefonen kan forårsake forstyrrelser i nærheten av TV-apparater, radioer og PC-er.



Bruk bare originalt Siemens-tilbehør. Dermed unngår du mulige helseskader og materielle skader og sikrer at alle relevante bestemmelser overholdes.

Feilaktig bruk gjør at alt garantiansvar opphører!

- ① **Innbygd antenne**  
Ikke dekk til telefonen unødig på oversiden av batteridekslet, dette reduserer signalstyrken.
- ② **Høytaler**
- ③ **Displaysymboler**  
Mottaks kvalitet/ GPRS tilgjengelig/ batterinivå.
- ④ **Styretast**  
Se neste side
- ⑤ **Inntastingstaster**  
Tall, bokstaver
- ⑥ **Mikrofon**
- ⑦ **Kontakt**  
Kontakt for lader, headset osv.

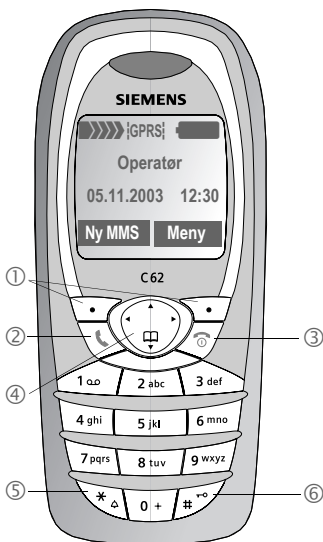


## Merknad

Telefonens deksel leveres med en beskyttende film.

## Trekk av denne folien før du setter igang.

Den statiske utladingen som oppstår kan i sjeldne tilfeller føre til misfarging i utkannten av displayet. Dette vil forsvinne av seg selv etter senest 10 minutter.



### ① Displaytaster/Softkeys

Gjeldende funksjoner for disse tastene vises i nederste linje på displayet som **tekst**/ikoner.

### ② Oppkoblingstast

Ring opp vist nummer/navn, besvar anrop.

I standbymodus: Vis siste oppringte telefonnumre.

### ③ På-/av-/avslutt-tast.

- Slått av: **hold nede** for å slå på.
- Under en samtale eller inne i en applikasjon: trykk **kort** for å avslutte.
- I menyer trykk **kort**: et nivå tilbake. Hold **nede**: gå tilbake til standby.
- I standbymodus: **hold nede** for å slå av telefonen.

### ④ Styretast

#### I lister og menyer:



Bla opp/ned.



Velg en funksjon.



Et meny nivå tilbake.

#### Under en samtale:



Åpne samtalemenyen.



Vis voluminnstilling.

#### I standbymodus:



Åpne Adressebok.



Åpne menyen.



GPRS-info.

### ⑤ Langt trykk

- I standbymodus: Slå på/av alle signaltoner (bortsett fra alarm).








For innkommende anrop: Slå bare av ringetone.

### ⑥ Langt trykk






- I standbymodus: Koble inn/ut tastesperre.

## Displaysymboler








|                                                                                    |                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|    | Mottakssignalets styrke.                                 |
|    | Lading.                                                  |
|    | Batterinivå, f.eks. 50 %.                                |
|    | Telefonbok.                                              |
|    | Registre.                                                |
|    | Surf & Fun                                               |
|    | Planlegger.                                              |
|    | Meldinger.                                               |
|    | Profiler.                                                |
|    | Ekstra.                                                  |
|    | Filsystem.                                               |
|    | Oppsett.                                                 |
|    | Alle anrop viderekobles.                                 |
|    | Ringetone slått av.                                      |
|    | Bare kort ringetone (pip).                               |
|    | Bare ringetone når innringeren er lagret i telefonboken. |
|    | Alarm innstilt.                                          |
|  | Alarm aktivert.                                          |
|  | Tastesperre slått på.                                    |
|                                                                                    | Telefonnumre/navn:                                       |
|  | På SIM-kort.                                             |
|  | På SIM-kort (PIN 2 beskyttet).                           |
|  | I telefonminnet.                                         |

|                                                                                   |                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
|  | Ingen nettilgang.                    |
|  | Funksjon aktivert/deaktivert.        |
| <b>ABC/</b><br><b>Abc/abc</b>                                                     | Indikerer store eller små bokstaver. |
|  | Tekstskrivning med T9.               |
| GPRS                                                                              | Aktivert og tilgjengelig.            |
|  | Registrert.                          |
|  | GPRS-nedlasting.                     |
|  | Headset-modus.                       |
|  | Automatisk svar er aktivert.         |

## Symboler for Planlegger/Ekstra

|                                                                                   |               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------|
|  | Infonotat.    |
|  | Anrop         |
|  | Møte.         |
|  | Vekkerklokke. |
|  | Stoppeklokke. |

## Displaytaster

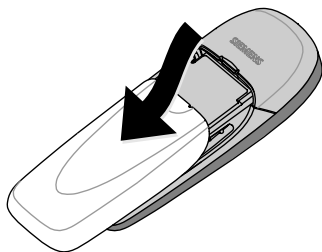
|                                                                                     |                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
|    | Tekstmelding mottatt.  |
|    | MMS mottatt.           |
|   | MMS-varsel mottatt.    |
|  | Talebeskjed mottatt.   |
|  | Ubesvart anrop.        |
|  | Lagre i telefonbok.    |
|  | Kopier fra telefonbok. |

Noen av symbolene som vises her kan variere fra de på telefonen, avhengig av operatør.

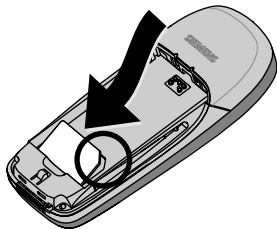
## Sett inn SIM-kort/batteri

Fra nettooperatøren får du et SIM-kort som inneholder alle viktige opplysninger knyttet til abonnementet ditt. Hvis SIM-kortet leveres i kredittkortformat, må du først bende løs den minste delen og fjerne evt. plastrer.

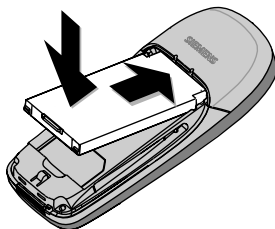
- Fjern batteridekslet ved å trykke på midten av dekslet og skyve nedover.



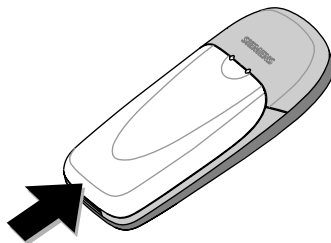
- Sett inn SIM-kortet i åpningen med kontaktflaten **nedover**, og trykk forsiktig inntil det låses i holderen (se til at det vinklede hjørnet er i riktig stilling).



- Sett batteriet på telefonen, med kontaktområdet ned. Skyv batteriet forsiktig nedover.



- Skyv batteridekslet oppover fra bunnen av telefonen, inn til det låses på plass.



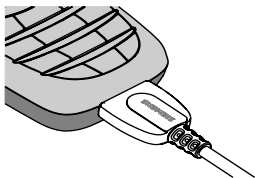
### Merknad

Slå av telefonen før du tar ut batteriet!

Telefonen støtter bare bruk av 3-volts SIM-kort. På eldre SIM-kort må du ta kontakt med nettooperatøren.

## Lade batteriet

Batteriet er ikke ladet helt opp når det leveres. Sett i ladekabelen nederst på telefonen, sett nettstøpselet i stikkontakten, og la telefonen lade i minst 3,5 timer.



### Displayet under ladingen



Under lading.

### Ladetid

Et tomt batteri blir fulladet i løpet av ca. 3,5 timer. Lading er kun mulig innen temperaturområdet +0 °C til +45 °C. Hvis temperaturen øker/faller over/under dette, vil batterisymbolet blinke advarende. Nettspenningen som er angitt på nettdapteren, må ikke overskrides.

For å kunne utnytte den fulle effekten av batteriet, må batteriet lades minst fem ganger opp og helt ut igjen.

### Ladesymbolet er ikke synlig

Hvis batteriet ble fullstendig utladet, vil ikke ladesymbolet bli synlig med en gang du kobler til laderen. Batteriet er i slike tilfeller ladet helt opp etter 4,5–5,5 timer.

Bruk bare den adapteren som følger med telefonen!

### Visning under bruk

Visning av ladenivå under bruk (tomt–fullt):



Du hører et signal når batteriet er nesten tomt. Batteriets ladestatus blir først vist på riktig måte etter en uavbrutt lade-/utladingssyklus. Du bør derfor **ikke ta ut batteriet unødig** og heller **ikke avbryte ladingen** med mindre du er helt nødt.

### Merknad

Laderen vil bli varm etter lang tids bruk. Dette er normalt og ikke farlig.

### Ytelse

Et fullt batteri vil gi 60–250 timer standbytid eller 1,5–4,5 timer taletid.



## Slå telefonen av/på



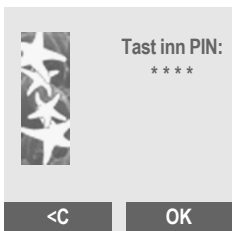
Hold på-/av-/avslutt-tasten **lenge** inne for å slå på eller av.

## Tast inn PIN

SIM-kortet kan være beskyttet av en 4- til 8-sifret PIN-kode.



Skriv inn PIN-kode ved bruk av siffertaster. Tegnene \*\*\*\* vises for å unngå at noen kan lese din PIN-kode på displayet. Rett feil med **<C**.

**OK**

Bekreft inntastingen med høyre displaytast. Oppmeldingen på nettet varer noen sekunder.

## Slå på telefonen for første gang

### Tid og dato

Første gang du bruker telefonen, må klokken være stilt inn riktig.

**Endre** Trykk.



Tast inn tid, bekreft med **OK**.

**Endre** Tast inn dato, bekreft med **OK**.

Nå blir du spurt om du ønsker å kopiere SIM-kortets telefonbokoppføringer til adresseboken på telefonen. Hvis du velger **Ja**: vennligst **ikke avbryt** denne **prosedyren**. I løpet av denne tiden **må ingen** innkommende **samtaler** besvares. Følg instruksene på displayet.

Du kan kopiere data fra SIM-kortet senere (s. 20).

### Merknad

|                             |       |
|-----------------------------|-------|
| Endre PIN.....              | s. 11 |
| Annet nett.....             | s. 43 |
| Oppheve SIM-kortspærre..... | s. 11 |

## Mottakssignalets styrke



Sterkt mottakssignal.



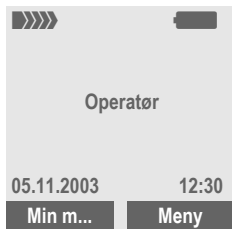
Et svakt signal reduserer ringekvaliteten og kan føre til at forbindelsen brytes. Endre din plassering.

## Nødnummer (SOS)

Skal kun brukes ved virkelige nødsfall!

Ved å trykke på displaytasten, **SOS** kan du foreta et nødanrop på hvilket som helst nett **uten** SIM-kort og uten å taste inn PIN-kode (ikke tilgjengelig i alle land).

## Standby-modus



Når navnet på nettoperatøren vises på displayet, er telefonen i **standby-modus** og **klar til bruk**.

Displaytasten kan ha ulike funksjoner som er forhåndsdefinert.



Hold på-/av-/avslutt-tasten **lenge** inne for å gå tilbake til standby fra hvilken som helst meny.

## Brukerveiledning

Følgende symboler er brukt til forklaring av betjeningsfunksjonene:



Inntasting av tall eller bokstaver.



På-/av-/avslutt-tast.



Oppkoblingstast.



Trykk på styretasten på den siden som er indikert.



Softkeys

**Meny**

Visning av en displaytastfunksjon.



Funksjon avhengig av nettoperatør, må evt. registreres spesielt.

## Menybetjening

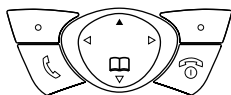
I bruksanvisningen vises brukeroprasjoner som er nødvendige for å utføre en funksjon med en **forkortet notasjon**, f.eks. når du åpner listen over tapte anrop:

**Meny** →  → Tapte anrop

Og slik går du frem på telefonen:

**Meny** Åpne menyen.

(Fra standbymodus: trykk på **høyre** displaytast).



**Velg**

Velg  **Anropslister**.

(I meny; trykk **øverst** på styretasten).

Trykk på **høyre** displaytast for å åpne **Anropslister** undermenyen.

**Velg**

Trykk på **høyre** displaytast for å åpne **Tapte anrop** listen.



**Les**

Bla til ønsket oppføring.

Trykk på **venstre** displaytast for å vise telefonnummer med dato/tid.

## Koder

Telefon og SIM-kort er beskyttet mot misbruk ved hjelp av flere hemmelige tall (koder).

**Oppbevar disse kodene trygt, men likevel slik at du selv har tilgang til dem når du trenger dem!**

Meny →  → Sikkerhet → Koder  
→ Velg funksjon.

## PIN-kontroll

Du blir vanligvis bedt om å taste inn PIN hver gang du slår på telefonen. Du kan her koble ut denne kontrollen, men da risikerer du at uvedkommende kan bruke telefonen. Visse teleoperatører lar deg ikke koble ut kontrollen.

**Endre** Trykk.



Tast inn PIN-kode.

**OK** Bekreft inntasting.

## Endre PIN

Du kan endre PIN-koden til et hvilket som helst 4–8 sifret tall som du synes er lettere å huske.



Tast inn **gjeldende** PIN-kode.



Trykk.



Tast inn **ny** PIN-kode.



Gjenta **ny** PIN-kode.

## Endre PIN2

(vises bare hvis PIN 2 er tilgjengelig).  
Fortsett som med **Endre PIN**.

## Endre tlf.kode

Den forhåndsinnstilte telefonkoden er 0000 for alle telefonbeskyttede funksjoner. Du kan endre denne:



Tast inn **gjeldende** telefonkode.



Trykk.



Tast inn **ny** telefonkode (4–8 sifre).



Gjenta **ny** telefonkode.

## Oppheve SIM-kortsperre

Etter å ha tastet feil PIN-kode tre ganger, blir SIM-kortet sperret. Følg anvisningene og tast inn PUK (MASTER PIN) som du fikk sammen med SIM-kortet fra nettoperatøren. Dersom PUK (MASTER PIN) er gått tapt, må du kontakte nettoperatøren.

## Innkoblingssikring

Også når PIN-bruk er deaktivert er det nødvendig å foreta en bekreftelse når telefonen slås på. Dette hindrer at telefonen slås på ved uhell, f.eks. når du bærer den i en veske.



Hold **nede**.



Trykk. Telefonen slås på.

## Ring opp med talltastene

Telefonen må være slått på (i standbymodus).



Slå nummer (alltid med retningsnummer, ved behov med landsnummer).

**<C** Et **kort** trykk sletter siste siffer, et **langt** trykk sletter hele nummeret.



Trykk svartasten for å slå nummeret.

## Avslutt samtalen



Trykk **kort** på avslutt-tasten.

Samtalen avsluttes. Trykk på denne tasten selv om samtalepartneren legger på først.

## Still inn volum



Trykk **kort** under en samtale.



Still lydstyrke og bekreft med **OK**.

Hvis Car Kit benyttes, har ikke denne voluminnstillingen noen innvirkning på den vanlige innstillingen av telefonen.

## Repetisjon av tidligere numre

For å repetere tidligere ringte numre:



Trykk svartasten en gang.



Velg det nummeret du ønsker i listen, trykk deretter ...



... for å ringe.

## Hvis det er opptatt

### Automatisk repetisjon av siste nummer

#### Reperer

Telefonnummeret ringes automatisk opp med økende mellomrom i inntil 15 minutter.

### Påminnelse

#### Ledetkst

Etter 15 minutter hører du en varsel tone som minner deg om at du skal ringe opp igjen det viste telefonnummeret.

### Landskode

I standbymodus, for å sette inn landskoder fra listen:




Hold **nede** til «+» vises. Dette erstatter de to første sifrene i landskoden.

#### +Liste

Trykk, velg land.

## Besvar anrop

Telefonen må være slått på (i standbymodus). Innkommende samtaler avbryter all annen bruk av telefonen.

**Svar** eller 

Et telefonnummer som overføres via nettet, vises. Hvis anroperen navn står i adresseboken, vil dette vises i stedet for nummeret. I stedet for klokkesymbolet kan du også vise et bilde.

### Merknad


Lagre telefonnummer ..... s. 19

Besvar anrop med vilkårlig tast ..... s. 40

### Merknad

Kontroller at du har besvart anropet før du holder telefonen mot øret. Da vil du unngå at høy ringetone skader hørselen!

## Avvis anrop

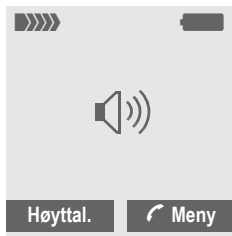
**Avvis** eller trykk  kort.

## Handsfree

Du kan legge fra deg telefonen under en samtale. Du hører da samtalepartneren via høyttaleren.

**Høyttal.** Aktiver handsfree-funksjon.

**Ja** Slå på.



Bruk styretasten til å justere lydstyrken.

**Høyttal.** Deaktiver.

### Merknad

**Du må alltid deaktivere handsfree før du holder telefonen mot øret. Dermed unngår du risikoen for å skade hørselen.**


## Sett samtale på venting



- Du kan opprette en ny telefonforbindelse under en samtale.

**Meny** Åpne samtalemenyen

**Vent** Sett aktuell samtale på venting

Tast det nye telefonnummeret/  
**Adressebok** . Når den nye forbindelsen er opprettet:

**Bytte** Bytt frem og tilbake mellom de to samtalene.

- Under en samtale kan du bli varslet om andre ventende anrop med en spesiell «Samtale venter»-tone(s. 41).

**Bytte** Besvar den nye samtalen og sett den gjeldende samtalen på venting. Gå frem på samme måte som beskrevet ovenfor hvis du vil bytte mellom de to samtalene.

eller



Avslutt den aktive samtalen.

**Svar** Besvar den nye samtalen.

## Konferanse



Du ringer til maks. 5 deltakere og kobler dem deretter sammen til en telefonkonferanse. Når den nye forbindelsen er opprettet:

**Meny** Åpne menyen og velg **Vent**. Den aktuelle samtalen blir satt på venting.



Ring opp et nytt telefonnummer. Når den nye forbindelsen er opprettet ...

**Meny** ... åpne menyen og velg **Konferanse**. Den ventende samtalen blir koblet inn.

Gjenta prosessen inntil alle konferansedeltakere er koblet inn (maks. 5 deltakere).

## Avslutt



**Alle** samtalene i konferansen avsluttes samtidig når avslutt-tasten trykkes.

## Tekstskrivning uten T9

Trykk flere ganger på talltastene inntil det ønskede tegnet vises. Markøren går videre etter en kort pause. Eksempel:



Ved å trykke **kort** en gang skrives bokstaven **a**, to ganger gir bokstaven **b** osv. Den første bokstaven i hvert navn skrives automatisk med **STOR** bokstav.

**Hold nede** for å skrive tallet.

Ä, ä/1-9

Spesialtegn og tall vises etter de aktuelle bokstavene.



**Trykk kort** for å slette bokstaven før markøren, **hold nede** for å slette hele ordet.



Styr markøren (forover/bakover).



**Trykk kort:** Veksle mellom **abc**, **Abc**, **T9abc**, **T9Abc**, **123**. Statusindikator i øverste linje på displayet vises.

**Hold nede:** Alle inntastingsmodi vises.



**Trykk kort:** Spesialtegn vises.

**Hold nede:** Alle inntastingspråk vises.



Trykk én eller flere ganger:

.,?!' " 0 + - ( ) @ / : \_

**Hold nede:** Skriver 0.



Skriver mellomrom. Trykk to ganger = linjeskift.

## Spesialtegn



Trykk **kort**. Tegnkart vises:

|    |   |   |   |   |   |   |   |   |    |   |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|----|---|
| 1) | ú | i | _ | ; | . | , | ? | ! | +  | - |
| "  | ' | : | * | / | ( | ) | ¤ | ¥ | \$ | £ |
| €  | @ | \ | & | # | [ | ] | { | } | %  | ~ |
| <  | = | > |   | ^ | § | Γ | Δ | Θ | Λ  | ≡ |
| π  | Σ | Φ | Ψ | Ω |   |   |   |   |    |   |

1) Hopp over linje



Navigér til tegn.

**Velg**

Trykk.



## Skriv tekst med T9

«T9» foreslår riktig ord ut fra enkelte tastetrykk ved å foreta oppslag i en omfattende ordliste.

### Aktiver/deaktiver T9

**Valg** Åpne tekstmenyen, velg T9-teksting, deretter T9 foretr.

**Endre** Aktiver T9.

### Velg Inntast.språk

Velg det språket du vil skrive teksten på.

**Valg** Åpne tekstmenyen, velg T9-teksting deretter: Inntast.språk.

**Velg** Bekreft, det nye språket klargjøres.

### Skriv et ord med T9

Visningen endres etter hvert. Derfor er det best å skrive et ord helt ut uten å ta hensyn til visningen.

Trykk ganske enkelt på tastene **kun én gang** der den tilhørende bokstaven finnes. For f.eks. «hotel»:



Trykk kort for T9Abc, deretter



6 mno



8 tuv



3 def



trykk. Et mellomrom avslutter et ord.

Skriv ikke tekst med spesialtegn som é, men skriv det tilhørende standardtegn, f.eks. e, resten ordner T9.

#### Merknad



Sett punktum. Ordet er avsluttet hvis det følges av et mellomrom. Inne i et ord representerer punktum apostrof eller bindestrek:

f.eks. **TV.en** = TV-en.

Flytt til høyre. Avslutter et ord.



**Trykk kort:** Bytt mellom: abc, Abc, T9abc, T9Abc, 123.

Status indikator i øverste linje på displayet.

**Hold nede:** Alle inntastingsmodi vises.



**Trykk kort:** Valg av spesialtegn (s. 15).

**Hold nede:** Alle inntastingspråk vises.

### Ordforslag fra T9

Hvis det finnes flere alternativer for en tastesekvens (et ord) i ordboken, vises det mest sannsynlige alternativet først.

Ordet må vises med **negativ** skrift. Trykk deretter



knapper. Det angitte ordet byttes ut med et annet. Hvis dette også er feil, gjenta inntil det riktige ordet vises.

Slik legger du til et ord i ordboken:

**Legg til** Velg.

Skriv nå ordet uten T9-hjelp, og godta med **OK** i ordboken.

## Retting av et ord

Ord skrevet **med** T9:



Flytte til venstre eller høyre, ord for ord, inntil ønsket ord vises **negativt**.



Bla gjennom T9-ordfor-slag én gang til.



Sletter tegnet til venstre for markøren **og** viser hvert av de nye, mulige ordene.

Ord skrevet **uten** T9:



Gå ett og ett tegn til venstre/høyre.



Sletter tegnet til venstre for markøren.



Tegnet blir satt inn ved markørposisjonen.

## Tekstmoduler

Telefonen inneholder forhåndsdefinerte tekster som du kan legge til meldingene dine (SMS, MMS). I tillegg kan du lage og lagre dine personlige tekster.

I motsetning til personlig lagrede tekster kan forhåndsdefinerte tekster ikke endres eller slettes.

### Skriv personlig lagret tekst

**Meny** →  → **Tekstmoduler**

**Valg** Velg **<Ny oppføring>**.



Skriv tekst.

### Bruk av tekstmoduler



Skriv melding (SMS, MMS).

**Valg** Trykk.



Velg **Tekstmoduler**.



Velg en forhåndsdefinert tekst fra listen.

**Valg** Bekreft. Teksten vises.

**Valg** Bekreft. Tekstelementet blir satt inn i meldingen til høyre for markøren.

T9® Tekstinnskrivning har lisens under én eller flere av følgende: U.S. Pat. Nos. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928 og 6,011,554; Canadian Pat. No. 1,331,057; United Kingdom Pat. No. 2238414B; Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329; Republic of Singapore Pat. No. 51383; Euro.Pat. No. 0 842 463 (96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB; og andre patentsøknader er til behandling verden over.

Adressebok kan lagre inntil 500 oppføringer som administreres i telefonens minne. Du kan imidlertid utveksle data mellom telefonboken og SIM-kortet.

## <Ny oppføring>

Lag en ny oppføring i standardfor-tegnelsen.



Åpne Adressebok  
(i standby).



Velg <Ny oppføring>.

Rediger

Velg.



Fyll ut inntastingsfeltene.  
Maks. antall tegn vises på  
displayet.

Lagre

Lagre den nye oppførin-  
gen.

## Grupper

Du kan tilordne oppføringer til ulike grupper, se s. 19.

## Bilde

Tildel et bilde (ringebilde – fjeset til den som ringer?) til en oppføring. Dette vises hvis du ringes opp fra det tilhørende telefonnummeret.

Endre

Trykk og velg et ringe-  
bilde.

(I begynnelsen er listen tom, velg **Valg** og deretter **Utforsk**.. Velg så et bilde, og kopier dette til denne spesielle ringebil-demappen).

Vedlegg

Bildet tilordnes telefon-  
nummeret.

## Legg ved/fjern bildet

Hvis du har tilordnet et bilde til et telefonnummer, kan dette byttes eller slettes.



Velg oppføring med bilde  
i telefonboken.

Valg

Trykk.

Velg

Velg et bilde.

Fjern

Tilordningen blir slettet  
etter at du blir bedt om å  
bekrefte slettingen.

### Venstre displaytast:

Når du flytter deg nedover i en oppføring, vil høyre displaytast endres avhengig av inntastingsfelt:

Les

Vis repektive bilde.

## Ring (finn oppføring)



Åpne **Adressebok**.



Velg et navn med første bokstav og/eller rull nedover.



Nummeret ringes.

## Rediger oppføring



Velg ønsket oppføring i telefonboken.

**Valg**

Trykk. Velg **Rediger**.



Velg det feltet du ønsker å endre og trykk **Rediger** (eller hvis du redigerer en gruppeoppføring, trykk **Endre**).



Foreta endringene.

**Valg**

Trykk. Velg **Lagre**.

### Merknad

Informasjon om tekstskriving ..... s. 15

## Grupper

4 grupper er forhåndsinnstilte i telefonen din slik at du kan ordne telefonbokoppføringene dine tydelig. Du kan gi alle gruppene nytt navn:

**Meny** →  → **Grupper**

eller



Åpne **Adressebok** (i standby).

**Grupper**

Velg (antall oppføringer er angitt bak gruppenavnet).



Merk en gruppe du ønsker å gi nytt navn.

**Valg**

Åpne menyen.

**Gi nytt navn**

Velg og gi gruppen et nytt navn.

### Merknad

**Ingen gruppe:** Inneholder alle telefonbokoppføringer som ikke tilhører noen gruppe (navn kan ikke endres).

SMS til gruppe..... s. 28

## Ringelyd for en gruppe

Hvis du tilordner en ringetone til en gruppe, vil denne høres når en av gruppemedlemmene ringer.

**Meny** →  → Ringetoner → Melodier  
→ Gruppهانrop



Velg en gruppe.

**Velg**

Trykk.



Velg en ringetone.

**Velg**

Trykk.

## Visittkort

Lag ditt eget visittkort. Send dette via SMS til en annen GSM-telefon.

**Meny** →  → Visittkort

Hvis det ikke er laget et visittkort ennå, vil du bli bedt om dette.



Flytt fra felt til felt og gi opplysninger:

Navn:, Telefonnummer:,  
Adresse:, E-Mail:, Grupper,  
Bilde.

**Lagre**

Trykk.

## SIM-kortoppføring

Du kan bruke SIM-kortoppføringen til å ringe. Du kan se på, kopiere til telefonboken og slette SIM-kortoppføringer, og du kan vise kapasiteten på SIM.

### Kopier til telefonbok

**Meny** →  → SIM-oppføringer

**Valg**

Alternativmenyen gir deg mulighet til å kopiere SIM-oppføringer en etter en eller alle samtidig.

Oppføringer som er lagret på SIM-kortet kan også brukes på andre GSM-telefoner.

### Merknad

Innholdet i visittkortet tilsvarer internasjonale standarder (vCard).

**Valg**

Telefonbokmeny.

Telefonen lagrer telefonnumrene til anropene, slik at du enkelt kan ringe tilbake.



Velg anropsliste og trykk **Velg**.



Velg telefonnummer.



Ring opp nummeret.

## Tapte anrop



Telefonnumre til anrop du ikke har besvart lagres, slik at du kan ringe tilbake (hvis nettet støtter nummervisning).

## Besv. anrop



Besvarte anrop listes opp hvis nettet har støtte for nummervisning.

## Utg. anrop

Tilgang til de sist oppringte numrene.



Rask tilgang i standby-modus.

## Slett lister

Innholdet i alle anropslistene slettes.

## Anropsliste-meny

Dersom en oppføring er merket, kan du åpne anropsliste-menyen.



Åpne listemenyen.

## Tid/kostn.

Under en samtale kan du følge med på samtalekostnader og -varighet, samt sette en grense for utgående samtaler.



Velg en funksjon:

Siste samtale, Alle utgående samtaler, Alle innkomm., Gjenv.enheter

**Velg** Vis dataene.

Etter at dataene er vist kan du:

**Tib.stl.** Slette visning.

**OK** Avslutte visning.

## Kostnads-innstillinger



**Valuta** (Angi PIN 2).



Valutaenhet for kostnadsvisning.

**Egen rate** (Angi PIN 2).



Kostnader per enhet/tidsrom.

**Kontogrense** (Angi PIN 2).



Bestem kreditt/bruksperiode på spesielt SIM-kort.

## Automatisk visning

Samtalevarighet og -kostnader vises automatisk for hver samtale.

## Internett-leser (WAP)

**Meny** →  → Internett

Fra Internett kan du ved hjelp av WAP laste ned nyeste informasjon som passer til displaymulighetene på telefonen.

For å få Internett-tilgang må du eventuelt registrere deg hos nettoperatoren.

### Hjemmeside

Du blir oppkoblet til Internett-leverandørens portal (dette er evt. innstilt/forhåndskonfigurert som standard av operatøren).

### Favoritter

Liste over URL-er for hurtig tilgang.

### Internett


Nettleseren aktiveres ved valg av hjemmeside. Funksjonene på displaytastene varierer avhengig av Internett-siden, f.eks. «link» eller «meny». På samme måte varierer innholdet i valgmenyene.

#### Tilleggsinformasjon

**Valg** Åpne nettlesermenyen.

 Laster side.

 Sikker forbindelse.

 For å velge spesialtegn, slik som @, ~, \, se s. 15.

## Koble ned forbindelsen



Hold **nede** for å avslutte forbindelsen og lukke nettleseren.

## WAP-profiler

**Meny** →  → Internett → Profiler

Klargjøring av telefonen for WAP Internett-tilgang er avhengig av den enkelte nettoperatoren: Hvis nettoperatoren allerede har opprettet tilgangsprofiler, velg profil og aktiver. Hvis du må konfigurere tilgangsprofil manuelt, få evt. råd fra operatøren.

### Aktiver WAP-profil

Du kan bytte aktiv profil før hver Internett-oppkobling (hvis profilen er innstilt).



Velg profil, og trykk **Velg**.

### Still inn WAP profil

Du kan stille inn maks. 10 WAP-profiler (dette er evt. begrenset av operatøren). De forskjellige oppføringene kan variere for de ulike nettoperatorene.



Velg profil, og trykk **Rediger**. Fyll ut datafelt.

For å velge tilkoblingsprofiler, se **Datatjenester**, s. 42.

## Spill & annet

Telefonen inneholder spill.

**Meny** →  → Spill & annet



Velg spill, og trykk **Velg**.

Det finnes spesielle instruksjoner og/eller merknader i menyen **Valg** for hvert spill.





Du kan føre opp avtaler i kalenderen.

**Meny** →  → Velg en funksjon.

## Kalender

Kalender har måneds og ukesvisning i tillegg til en dagsvisning av avtaler.

Naviger med kontrolltasten avhengig av hvilken visning som er aktuell:

  Rull mellom uker/dager/  
timer.

**Avtaler** Liste over dagens avtaler.

Avtaler for den aktuelle dagen vises i kronologisk rekkefølge på dagsorden. Hvis en avtaletid med innstilt alarm nås, hører du en signaltone.

## Avtaler

Legg inn ny avtale:



Velg <Ny oppføring>.



Tast inn felt for felt.

**Rediger**

Søk gjennom visningene i valgfelt.

 **Ny oppføring**

Alarmtype:  
**Møte**

Beskrivelse:

Sted:

**Rediger** **Lagre**

### Typer avtaler:



**Memo.** Beskrivelse med inntil 128 tegn.



**Anrop.** Tast inn telefonnummer. Det vises med alarm.



**Møte.** Beskrivelse med inntil 128 tegn.

### Alarm:

Velg et tidspunkt for alarm før avtalen:

På-tid, 5 min før, 15 min før, 30 min før, 1 time før, 1 dag før, 1 uke før, Av.

## Gjentakelse:

Velg en tidsramme for repetisjon av avtalen:

Nei, Daglig, Ukentlig, Månedlig, Årlig

**Lagre** Lagre avtalen.

### Merknad

Indikasjon på displayet om at alarm er innstilt: Alle alarmer (avtaler, vekking) er deaktivert.

Deaktiver alle alarmer ..... s. 32

Velg alarmtone ..... s. 40

## Talepost/postkasse

De fleste nettoperatører tilbyr eksterne telefonsvarertjenester. I en slik «talepostkasse» kan innringere legge igjen beskjeder til deg, dersom

- telefonen din er slått av eller ikke kan motta anrop,
- du ikke vil svare,
- eller hvis du ringer ut.

Det kan hende at du må bestille denne tjenesten fra din operatør og utføre noen manuelle innstillinger.

### Innstillinger

Du får to telefonnumre fra nettoperatoren:

#### Lagre nummeret til talepostkassen


Dette telefonnummeret ringer du opp for å høre beskjeder andre har lagt igjen.

**Meny** →  → Innstilling  
→ Endre talepostnr.

Tast inn postkassennummer og bekreft med **OK**.

#### Lagre viderekoblingsnummeret



Anrop blir viderekoblet til dette telefonnummeret.

**Meny** →  → Telefonoppsett  
→ Vid.kobl.  
→ f.eks. Alle ubesvarte → Angi

Angi viderekoblingsnummer, og registrer dette på nettet ved å trykke **OK**. Etter noen sekunder bekreftes viderekoblingen. Flere opplysninger om viderekobling finner du på s. 41.

### Avspilling

En ny talebeskjed kan varsles på følgende måte:

Et  ikon med pipelyd eller  en SMS-melding indikerer en ny talebeskjed. Ring postkassen din og avspill beskjeden(e).



**Hold nede** (hvis nødvendig, angi postkassennummer kun en gang). Bekreft med **OK** og **Postk.** avhengig av operatøren.

## CB-tjenester

**Meny** →  → Innstilling  
→ CB-tjenester

Enkelte nettleverandører tilbyr informasjonstjenester (infokanaler). Dersom du har aktivert mottak av slike, mottar du meldingene til de aktive temaene i din **Temaliste**.

Du kan sende/motta en meget lang beskjed (inntil 912/1368 tegn) på telefonen: Disse lages automatisk fra flere «vanlige» SMS-meldinger (merk deg at kostnadene øker).

I tillegg kan du sette inn bilder og lyder i en SMS-melding.

## Skriv og send SMS-meldinger

**Meny** →  → Ny SMS



Skriv tekst (for informasjon om tekstinntasting, se s. 15).



Trykk.



Tast inn telefonnummer eller velg det fra adresseboken.

**OK**

Bekreft. Send SMS-meldingen til servicesenteret for videre overføring.

## Motta SMS-meldinger



Nye SMS-meldinger signaliseres på displayet. Trykk på venstre displaytast for å lese SMS-meldingen.



Bla linje for linje i meldingen.

**Svar**

Funksjon for direkte svar.

## Ringetoner, ikoner ...

Du kan motta ringetoner, ikoner og animasjoner via SMS.



Merk den mottatte gjenstanden.

**Lagre**

Velg og lagre gjenstanden i bestemt mappe.

## Arkiv

**Meny** →  → SMS-arkiv

Det vises en liste over lagrede SMS-meldinger.

## Spesialfunksjoner

**Valg** Åpen alternativmeny.

### Gruppe SMS

Send SMS-melding som «rundskriv» til en gruppe:

Send Velg.

**Grupper** Trykk. Adresseboken åpnes. Velg en gruppe og send SMS-melding.

### Bilde og lyd

Sett inn bilder og lyd i meldingsteksten.

#### Bilde og lyd



Velg.

Velg del, deretter velg oppføring og bekreft.

### Forh.def. tekst

#### Tekstmoduler

Velg. Bruk forhåndsdefinerte tekster (s. 16).

**Multimedia Messaging Service** gjør at du er i stand til å sende tekster, bilder (foto) og lyder i en kombinert melding til en annen mobiltelefon eller til en e-postadresse.

Alle elementer i en MMS-melding settes sammen til et «slideshow».

Avhengig av innstillingene på telefonen din vil du motta enten hele meldingen automatisk eller en melding om at MMS er lagret på nettet med opplysninger om sender og størrelse. Deretter kan du laste den ned til din telefon for å lese den.

## Skriv og send MMS-meldinger

En MMS-melding består av adressen og innholdet.

Meny →  → Ny MMS



**Velg**

**Rediger**

Velg første innholdsobjekt til den nye MMS.

Trykk.

Bruk redigeringsstast for å sette sammen til meldingen er klar.

### Fohåndsvisning av melding

**Valg**

Trykk. Velg Forh.visning.

### Sett inn ekstra sider

**Rediger**

Åpne meny.

### Nytt lysbilde

Velg.

### Send MMS-melding

**Valg**

Trykk.

**Send**

Velg.

### Skriv inn MMS-adresse



**Til:/Cc:/Bcc:** Telefonnummer/e-postadresse til mottaker.



**Emne:** Skriv inn emne.

**Prioritet:** velg prioritet ved å trykke på **Rediger** og velg fra Lav, Normal og Høy.

## MMS-melding med kamera/ opptaksapplikasjoner

Ta et bilde med QuickPic kamera, legg til eget opptak og send en melding via MMS!

Etter aktivering av kameraet

**Ta** Ta et bilde.

**Valg** Trykk og gå ned til funksjon **Send i MMS**.

Velg ønsket bildekvalitet (høy oppløsning/lav oppløsning).

**Sett inn** Trykk og velg **Nytt opptak**.

**Opptak** Trykk, og opptak starter straks.

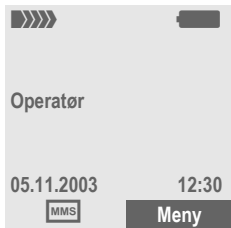
**Stopp** trykk for å avslutte opptak,

**Spill** trykk for å avspille opptatt melding, og så **Avbryt** for å gå til MMS-applikasjonen.

**Valg** Åpne menyen og velg **Send**. Fyll ut mottaker med adresse og emne for meldingen, og den er klar til å sendes!

## Motta/les MMS-melding

**MMS** / **N** Ankomst av ny MMS vises på displayet.




Trykk på venstre display tast for å lese MMS-meldingen.

Avhengig av profilinnstilling (s. 31):

- Vis hele MMS-meldingen

eller

- varslingen åpnes. Trykk på **Les** for å motta hele MMS-meldingen.

Avslutt funksjonen med .

Funksjoner for å redigere MMS-meldinger finner du under **Valg**.

## Meldingslister

Alle SMS- og MMS-meldinger lagres i en av følgende lister etter status.

### Innboks

**Meny** →  → Innboks  
→ Meldingstype.

Det vises en liste over lagrede SMS- eller MMS-meldinger.

### Ikke sendt

**Meny** →  → Ikke sendt  
→ Meldingstype.

Det vises en liste over SMS- eller MMS-meldinger som fortsatt ikke er overført.

### Sendt

**Meny** →  → Sendt  
→ Meldingstype.

Det vises en liste over sendte SMS- eller MMS-meldinger.

**Valg** Du kan bruke omfattende funksjonsmenyer til å redigere meldingene.

## Meldingsprofiler

**Meny** →  → Innstilling  
→ Velg meldingsprofiltype.

Profiler må lages for SMS- og MMS-funksjoner. Disse definerer overføringsegenskapene. Data for SMS- og MMS-profiler kan allerede være angitt. Hvis ikke får du relevant informasjon fra nettopperatøren.

Ekstra informasjon er tilgjengelig på den omfattende bruksanvisningen på Internett på:

[www.my-siemens.com/c62](http://www.my-siemens.com/c62)

### Merknad

T9-innstillinger ..... s. 39



En profil gjør at det er mulig å foreta flere innstillinger for en funksjon slik at telefonen f.eks. tilpasses til støynivået fra omgivelsene.

- Det finnes fem ferdige profiler som standard. Disse kan endres: **Norm. omgiv.**, **Stille omgiv.**, **Støyende omg.**, **Carkit**, **Headset**
- To profiler kan stilles inn individuelt (<Tom>).
- Spesialprofilen **Flymodus** kan ikke endres.

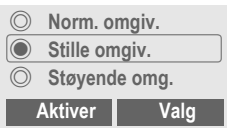
## Aktiver



Velg standardprofil eller individuell profil.

**Aktiver**

Aktiver profil.



## Innstillinger



Velg profil.

**Valg**

Åpne menyen og velg **Endre innstill.** Listen over mulige funksjoner vises:

## Carkit

Hvis det brukes et originalt Siemens Car Kit (s. 44) aktiveres profilen automatisk.

## Headset

Ved bruk av et originalt Siemens-headset (s. 44) blir profilen automatisk aktivert når headsettet brukes.

## Flymodus

Alle alarmer (avtaler, vekking) er deaktivert. Denne profilen **kan ikke endres**. Telefonen vil slå seg av når du velger denne profilen.

## Normal bruk

Neste gang du slår på telefonen og går tilbake til normal bruk blir den sist brukte profilen aktivert.

Meny →  → Velg en funksjon.

## SAT-meny

Det kan hende at din operatør tilbyr spesielle applikasjoner, slik som mobilbank, aksjekurser osv. via SIM-kortet.

Hvis du har et slikt SIM-kort, vil SAT- (SIM Application Toolkit)-menyen vises i hovedmenyen under Ekstra eller rett ovenfor styretasten (til venstre).



Symbol for SAT-meny.

Der det finnes flere applikasjoner vises disse i en meny.

Med SAT-menyen er telefonen din klar til å støtte fremtidige tillegg i operatørens tjenestepakke. Hvis du vil ha mer informasjon, kontakter du tjenesteleverandøren.

## Alarmklokke

Vekking skjer på det tidspunktet du har stilt inn, selv når telefonen er slått av.

**På / Av** Aktiver/deaktiver vekking.

### Innstilling

**Endre** Vis valgt tidspunkt og dager for vekking:



Navigér til dagene.

**Rediger** Still inn dager for vekking, deretter **OK**.

## Kalkulator



Tast inn tall (inntil 8 sifre).



Velg regnefunksjon.



Resultatet vises.

**. = + - \* /** Trykk flere ganger på høyre displaytast.

**±** Bytt fortegn «+» og «-».

**%** Prosentregning.

**↓, ↑** Lagre, hent nummer.

**e** Eksponent (maks. to sifre).

Spesialtaster:



Angi desimaltegn.



Legg sammen (hold **leng** inne).

## Opptaker

Du kan bruke denne applikasjonen til å ta opp, spille og behandle lyder og talebeskjeder.

**Meny** →  → Opptaker

eller

**Meny** →  → Ny MMS → Nytt opptak

### Individuelt opptak

Du kan bruke den innbygde mikrofonen til å ta opp lyder, melodier og talebeskjeder.



Velg <Nytt opptak>.

**Opptak**

Trykk.  
Opptak starter. Maks. tid tilgjengelig samt opptaksvarighet vises.

**Pause** Stans opptak, fortsett ved å trykke på

**Opptak**.

**Stopp**

Avslutt opptak.

**Lagre**

Gi navn til opptaket.

**OK**

Bekreft.

## Avspilling

<Nytt opptak>

03-07-22\_23-05-15

Min lyd 1

Spill

Valg



Velg opptak.

**Spill**

Du blir spurt om du vil høre det via høyttaler, **Nei** / **Ja**.

### Lydfil-meny

**Valg**

Åpne menyen

**Spill**

Avspill merket fil.

**Handsfree**

Handsfree-modus på/av.

**Nytt opptak**

Ta opp ny fil.

**Slett**

Slett merket fil.

**Slett alle**

Slett alle filer.

**Gi nytt navn**

Gi valgt fil nytt navn.

### Merknad

Hvis du mottar en samtale under opptaket, vil opptaket lagres under et standard navn (åå-mm-dd\_tt-mm-ss)

## Stoppeklokke

To mellomtider kan tas og lagres.

**Tlb.stl.** Tilbakestill til null.



Start/stopp.



Mellomtid.

## Nedtelling

Innstilt tid telles ned. De siste 3 sekundene indikeres med et pip. På slutten høres et spesielt pip.

**Velg** Innstill tidsperiode.

**Start** Start teller.

**Stopp** Avbryt teller.

**Rediger** Endre tidsperiode.

**Tlb.stl.** Tilbakestill teller til starttid.


## Camera (tilbehør)

Du kan bruke telefonen til å vise, lagre og sende bilder du har tatt med QuickPic kameraet. Bilder kan tas i to ulike formater:

- Lav oppløsning:  
QQVGA 160 × 120 piksler, minnestørrelse inntil 6 KB for å sende som bildemelding (s. 29).
- Høy oppløsning:  
VGA 640 × 480 piksler, minnestørrelse på et bilde inntil 40 KB – f.eks. til videre redigering på PC. For at bildet kan ses på telefondisplayet lages et QVGA-bilde for hvert VGA-opptak.

**Kamera** Trykkes når kamera er påsatt (i hviletilstand).

eller

**Meny** →  → Kamera

Antall opptak som fortsatt er mulig vises.

**OK** Bekreft.

Siste bilde som ble tatt vises.



Bla gjennom bilder.

## Bilde

Et bilde krever noen sekunder til fremkalling.

**Ta** Trykk. Du vil høre en varsel-tone når fremkallingstiden er over. Bildet vises på displayet og lagres automatisk.

## Blitz

I alternativmenyen kan blitzfunksjonen slås på og av.

Hvis blitzen er på, gis det en kommando om å lade blitzen før bildet tas:

**Last** Trykk **kort**. Blitzten lades.

**Ta** Trykk, bildet tas.

## Sende bilde via MMS

Du kan enkelt sende et bilde som MMS straks etter at det er tatt.

**Valg** Åpne menyen.

### Send i MMS

Velg. Velg ønsket bildeoppløsning (høy oppløsning/lav oppløsning).

MMS-redigering starter. Fyll ganske enkelt ut inntastingsfeltene som ved vanlig sending av MMS-melding (s. 29).

På den venstre displaytasten og talltastene 2 til 9 (kortnummer) kan du legge inn viktige telefonnumre eller funksjoner. Oppringing eller aktivisering av funksjonene kan deretter skje med et enkelt tastetrykk.

## Venstre displaytast

Legg inn en funksjon/et telefonnummer på denne tasten for hurtig tilgang.

### Endre (eksempel)

**Internet** Trykk **kort**.

**Endre** Velg program, f.eks. Ny SMS.  
**Telefonnr.:** Velg et navn (f.eks. «Karen») fra telefonboken.

**Velg** Bekreft innstilling.

### Legg inn (eksempel)

telefonnummer/navn på displaytasten.

**Karen** Hold **nede**.

## Kortnummertaster

Bruk talltastene 2 til 9 som hurtigtaster for å ringe. Talltast 1 er reservert for nummeret til talepostkassen (s. 26).

### Endre (eksempel)



Trykk på en talltast som ikke er programmert (2–9):

**Velg** Velg applikasjon.  
**Telefonnr.:** Velg fra telefonboken.

**Favoritter:** Velg URL fra Favoritter.

**Velg** Bekreft innstilling.

### Legg inn (eksempel)



Trykk og hold tasten **nede**.

## Min meny

**Min m...** Lag din egen meny. Listen med 10 oppføringer er forhåndsinnstilt, men kan endres.

## Endre innstill.

Hver forhåndsinnstilte oppføring kan erstattes av en annen oppføring fra valglisten i **Min meny**.



Velg oppføringen.

**Valg** Trykk og velg **Endre innstill.**

**Velg** Trykk.



Velg **ny** oppføring fra valglisten.

**Velg** Trykk.

Hvis du har valgt et telefonnummer eller WAP-favoritt som ny oppføring, startes den tilhørende applikasjonen.

## Nullstill alle

**Valg** Trykk og velg **Nullstill alle**.

Etter at du har bekreftet og tastet inn telefonkoden, stilles standardoppføringene tilbake.

For å organisere filene dine kan du bruke filsystemet som en PC-filbehandler. Filsystemet har 5 spesialmapper for ulike datatyper.



Følgende mapper og filer vises:

| Mappe         | Innhold                            | Format                                                |
|---------------|------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Animations    | Animasjoner                        | *.bmx<br>*.gif                                        |
| Camera        | Bilder tatt med kamera.            | *.jpg                                                 |
| Color schemes | Utvalg av fargeskjema              | *.col                                                 |
| Pictures      | Bilder/fotos.                      | *.bmp,<br>*.wbmp,<br>*.jpg, *.gif,<br>*.png,<br>*.ems |
| Sounds        | Ringetoner, melodier, talenotater. | *.mid,<br>*.imy, *.amr                                |



Rull med styretast.



Åpne mappe eller kjør fil ved bruk av tilhørende applikasjoner.

## Fillistemeny

**Valg**      Åpne menyen


|               |                                                                  |
|---------------|------------------------------------------------------------------|
| Åpne          | Åpne fil. Med fargeskjemaet kan du Aktivert valget ditt.         |
| Slett         | Slett merket oppføring.                                          |
| Slett alle    | Slett alle oppføringer.                                          |
| Gi nytt navn  | Endre merket oppføring.                                          |
| Send via ...  | MMS. Denne funksjonen er tilgjengelig med Kamera, Bilder og Lyd. |
| Sorter        | Velg sorteringskriterium (alfabetisk, type).                     |
| Egenskaper    | Vis informasjon om valgt fil eller mappe.                        |
| Stasjonsinfo. | Vis brukt og ledig kapasitet.                                    |

## Display

Meny →  → Display  
→ Velg en funksjon.

### Inntast.språk

Still inn språk til displaytekstene. Med «Automatisk» velges automatisk det språket som normalt brukes av din «hjemmeoperatør». Gå tilbake til dette språket i standby:

\*#0000# 

### T9-teksting

#### T9 foretr.

Aktiver/deaktiver intelligent tekstinnskrivning.

#### Inntast.språk

Velg språk for tekstinntasting.

### Bakgrunn

Still bakgrunnsgrafikk for displayet.

### Operatør

Velg bilde som skal vises i stedet for operatørens logo.

Ekstra logoer:

[www.my-siemens.no/city](http://www.my-siemens.no/city)

### Fargeskjema

Velg fargeskjema for din telefon.

## Skjermsparer

Skjermsparer kommer på etter 2 minutter.

Stil for skjermsparer kan velges blant tre alternativer:

Klokke, Bilde eller Strømsparing.

Skjermspareren avbrytes ved innkommende anrop og tastetrykk.

Ekstra skjermsparere:

[www.my-siemens.no/city](http://www.my-siemens.no/city)

### Start anim.

Aktiver/deaktiver animasjon som skal vises når du slår på telefonen.

### Avslutt anim.

Aktiver/deaktiver animasjon som skal vises når du slår av telefonen.

### Velkomsttekst

Angi velkomsttekst som skal vises i stedet for en animasjon når du slår på telefonen.

### Belysning


Slå displaybelysning på/av eller still på "Automatisk" (avslått øker standbytiden).

### Kontrast

Stille inn displaykontrast.



## Ringetoner

**Meny** →  → Ringetoner  
→ Velg en funksjon.

### Tonevalg

Aktiver/deaktiver ringelyden eller reduser den til et kort signal (pipe-tone).

### Vibrasjon

Aktiver/deaktiver stille varsling (funksjoner i tillegg til ringetone).

### Volum

Still volum for ringetoner.

#### Merknad

Kontroller at du har besvart anropet før du holder telefonen mot øret. Da vil du unngå at høy ringetone skader hørselen din!

### Melodier

Still inn ulike ringetoner for typer anrop/funksjoner.

### Anropsfilter

Kun anrop fra telefonnummer som finnes i adresseboken eller som er tilordnet en gruppe, signaliseres med signaltone eller stille varsling. Andre anrop blir bare vist på displayet.

### Tastetoner

Still inn lyden på tastetonene: **Klikk**, **Tone** eller **Stille**

### Minuttone

Under samtalen hører du hvert minutt en signaltone som påminnelse.


### Servicetoner

Aktivere/deaktivere service- og varseltoner

## Taster

**Meny** →  → Taster  
→ Velg en funksjon.

### Hver tast

Du kan trykke en vilkårlig tast for å besvare et innkommende anrop (unntatt  ).

### Tastetoner

Still inn lyden på tastetonene: **Klikk**, **Tone** eller **Stille**

## Telefonoppsett

**Meny** →  → Telefonoppsett  
→ Velg en funksjon.

### Samt. venter

Dersom du har bestilt denne tjenesten, kan du kontrollere om den er aktivert, samt koble den inn eller ut.

### Skjul egen ID

Hvis funksjonen er aktivert, kommer telefonnummeret ditt ikke til å vises på displayet til den du ringer til (avhengig av nettoperatoren).

## Viderekoblinger

Du kan angi hvilke vilkår som skal være oppfylt for at et anrop skal viderekobles til din talepostkasse eller til et annet telefonnummer.

### Stille inn viderekobling (eksempel):

#### Alle ubesvarte



Velg **Alle ubesvarte** (dekker forholdene **Ikke kontakt**, **Hvis ikke svar**, **Hvis opptatt**)

#### Velg

Trykk og velg **Angi**. Angi telefonnummeret samtalen skal viderekobles til.

#### OK

Trykk. Etter en kort pause blir innstillingen bekreftet fra nettet.

### Andre anrop



Viderekoble alle samtaler. Symbol i øverste linje på displayet i standbymodus.

### Sjekk status

Etter en kort pause vises aktuell informasjon.



Forhold er definert, ikke definert.




Status ukjent (f.eks. med et nytt SIM-kort).

### Opphev alle

Alle innstilte viderekoblinger blir slettet.

## Std.verdier

Gjenopprette telefonens standardverdier (fabrikkinnstillinger):

\* # 9 9 9 9 # 

## Apparat-ID

Vis telefonens identitetsnummer (IMEI) og programvareversjoner.

## Automatisk av

Telefonen slår seg daglig av på et angitt klokkeslett.

## Klokke

**Meny** →  → Klokke  
→ Velg en funksjon.

### Tid/Dato



Velg Tid **eller** Dato.

**Endre**

Trykk og endre tid eller dato.

**OK**

Trykk.

#### Merknad

Dersom batteriet blir fjernet lenger enn ca. 30 sekunder, må klokken stilles på nytt.

## Tidssoner

Still tidssone for ditt område.

## Datoformat

Velg DD.MM.ÅÅÅÅ eller MM/DD/ÅÅÅÅ

## Klokkeslett-format

Velg Format 24 t. eller Format 12 t..

## Vis klokke

Aktiver/deaktiver tidsvisning.

## Datautveksling

**Meny** →  → Datautveksling  
→ Velg en funksjon.

### GPRS



**Ja / Nei** Aktiver/deaktiver GPRS.

### GPRS-info

Vis informasjon om tilkoblingsstatus.

## Datatjenester

For applikasjonene MMS, WAP må minst en tilkoblingsprofil være innstilt og aktivert.

Ved behov angi CSD-data og GPRS-data (du vil motta informasjon om dette fra operatøren):



Velg profil.

**Rediger**

Trykk og velg enten CSD-data eller GPRS-data.

**Rediger**

Trykk.



Angi data.

**Lagre**

Lagre innstillinger.

## Sikkerhet

**Meny** →  → **Sikkerhet**  
→ Velg en funksjon.

## Koder

PIN-kontroll, Endre PIN, Endre PIN2, Endre tlf.kode (se s. 11).

## Kun ?



Begrens anrop til SIM-beskyttede numre i adresseboken.

## Bare dette SIM-kortet

Ved å oppgi en telefonkode kan telefonen knyttes til et SIM-kort.

## Nettsperrer



Nettsperran begrenser bruken av SIM-kortet ditt.

**Alle utgående:** Alle utgående samtaler, bortsett fra nødnummer 999 og 112, er sperret.

**Utg. til utl.:** Det er kun mulig med samtaler innenlands.

**Utl., ikke hjem:** Internasjonale samtaler er ikke tillatt, unntatt samtaler til ditt eget hjemland.


**Alle innkomm.:** Telefonen er sperret for alle innkommende anrop.

**Ved roaming:** Du kan ikke motta anrop hvis du befinner deg utenfor hjemmenettet.

**Sjekk status:** Statuskontroll for nettsperre

**Opphev alle:** Opphev alle sperringer.

## Nettverk

**Meny** →  → **Nettverk**  
→ Velg en funksjon.

## Linje



To uavhengige telefonnumre må registreres.

## Nettv.-info

Listen over tilgjengelige GSM-nett vises på displayet.

## Velg nettverk

Nettsøket startes på nytt.

## Aut. nettvalg

Hvis funksjonen er aktivert, blir det første tilgjengelig i listen «Prioriterte nett» valgt.

## Prioritert nett

Still inn operatøren du foretrekker når du forlater ditt hjemmenett.

## Tilbehør

**Meny** →  → Tilbehør  
→ Velg en funksjon.

### Carkit

Kun i kombinasjon med et originalt Siemens handsfree Car Kit.

#### Autom. svar

Anrop besvares automatisk etter få sekunder. Tyvlytting er mulig!

#### Automatisk av

Når enheten forsynes med strøm fra bilen, kan tiden mellom utkobling av motoren og deaktivering av telefonen justeres.

## Headset

Kun i kombinasjon med et originalt Siemens headset. Profilen aktiveres automatisk når headset plugges inn.

Besvare anrop med oppkoblingstasten eller PTT-tasten (push-to-talk), også når tastatursperren er aktivert.

#### Autom. svar

Anrop besvares automatisk etter få sekunder.

#### Autom. svar

Hvis en innkommende samtale ikke legges merke til, er det fare for at anroperen kan tyvlytte.

## Data Exchange Software

Med Data Exchange Software kan du øke funksjonaliteten på telefonen din sammen med en Windows® PC. Telefon og PC blir koblet sammen via data-kabel.

Data Exchange Softwarevirker med Windows® Explorer som en ekstra stasjon og gjengir innholdet av filsystemet (s. 38) på telefonen din.




Du har tilgang til bildene og lydene i telefonens applikasjoner, og det er enkelt å synkronisere dem med PCen ved hjelp av dra-og-slipp.

### **Advarsel!**

Når du går inn i filsystemet, pass på at du ikke sletter filer som er avgjørende for å bruke programmer på mobiltelefonen, f.eks. «Lisenser».

Hvis du har spørsmål knyttet til bruk av telefonen, kan du få tak i oss på [www.my-siemens.no/service](http://www.my-siemens.no/service) når som helst. I tillegg har vi gjengitt de hyppigst forekommende spørsmålene og svarene her.

| Problem                                   | Mulige årsaker                                  | Mulig løsning                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Telefonen kan ikke slås på.               | På/av-tasten trykket inn for kort.              | Hold på-/av-tasten inne i min. to sekunder.                                                                                                         |
|                                           | Batteriet er utladet.                           | Lad batteriet. Kontroller ladeindikatoren på displayet.                                                                                             |
|                                           | Batterikontaktene er skitne.                    | Rengjør kontaktene.                                                                                                                                 |
|                                           | Se under «Ladefeil».                            |                                                                                                                                                     |
| Utilstrekkelig standbytid.                | Hyppig bruk av planlegger og spill.             | Begrens evt. bruken.                                                                                                                                |
|                                           | Displaybelysning aktivert.                      | Slå av displaybelysning (s. 39).                                                                                                                    |
| Ladefeil. (ikke ladesymbol på displayet). | Batteriet dyputlades.                           | 1) Koble til ladekabelen, batteriet lades.<br>2) Ladingsikonet vises etter ca. 2 timer.<br>3) Lad batteriet.                                        |
|                                           | Temperaturen er ikke i området +0 °C ... +45 °C | Sørg for passende omgivelsestemperatur, vent litt, foreta deretter ny lading.                                                                       |
|                                           | Kontaktproblem.                                 | Kontroller strømforsyning og forbindelsen til telefonen. Kontroller batteri- og apparatkontaktene, rengjør dem ved behov, legg batteriet inn igjen. |
|                                           | Ingen nettspenning.                             | Bruk en annen stikkontakt, kontroller nettspenningen.                                                                                               |
|                                           | Feil lader.                                     | Bruk bare originalt Siemens-tilbehør.                                                                                                               |
|                                           | Defekt batteri.                                 | Bytt batteri.                                                                                                                                       |
| SIM-feil.                                 | SIM-kortet er ikke satt inn riktig.             | Kontroller at SIM-kortet er satt riktig inn (s. 6).                                                                                                 |
|                                           | SIM-kortkontaktene er skitne.                   | Rengjør SIM-kortet med en tørr klut.                                                                                                                |
|                                           | SIM-kort med feil voltspenning.                 | Bruk bare SIM-kort for 3 volt.                                                                                                                      |
|                                           | SIM-kortet er skadet (f.eks. brukket).          | Inspiser skaden visuelt. Bytt SIM-kortet hos nettopperatøren.                                                                                       |

| Problem                                                  | Mulige årsaker                                                           | Mulig løsning                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ingen forbindelse med nettet.                            | Svakt signal.                                                            | Gå til et høyere liggende sted, et vindu, eller gå ut i friluft.                                              |
|                                                          | Utenfor GSM-dekningsområdet.                                             | Kontroller nettoperatørens dekningsområde.                                                                    |
|                                                          | SIM-kortet er ugyldig.                                                   | Kontakt nettoperatøren.                                                                                       |
|                                                          | Nytt nett ikke tilgjengelig.                                             | Forsøk med manuelt valg eller velg et annet nett (s. 43).                                                     |
|                                                          | Nettverkssperre er aktivert.<br>Nettet er overbelastet.                  | Kontroller sperrene (s. 43).<br>Forsøk igjen senere.                                                          |
| Telefonen mister kontakten med nettet.                   | For svakt signal.                                                        | Ny oppkobling til annen operatør skjer automatisk (s. 43). Dette kan gå fortere ved å slå telefonen av og på. |
| Kan ikke ringe opp.                                      | Linje 2 er valgt.                                                        | Velg linje 1  (s. 43).       |
|                                                          | Nytt SIM-kort er lagt inn.                                               | Kontroller nye sperrer.                                                                                       |
|                                                          | Enhetsgrense nådd.                                                       | Nullstill grensen med PIN 2 (s. 21).                                                                          |
|                                                          | Kortet er oppbrukt.                                                      | Fyll opp kortet.                                                                                              |
| Visse anrop ikke mulig.                                  | Anropssperrer aktivert.                                                  | Sperrer kan defineres av nettoperatøren. Kontroller sperrene (s. 43).                                         |
| Kan ikke legge inn oppføringer i telefonboken.           | Telefonbok er full.                                                      | Slette oppføringer i telefonboken eller overfør til SIM-kort (s. 19).                                         |
| Talebeskjed fungerer ikke.                               | Viderekobling til talepostkasse er ikke angitt.                          | Viderekobling til postkasse (s. 41).                                                                          |
| SMS (tekstmelding) blinker.                              | Minnnet for SMS er fullt.                                                | For å frigjøre minne, slett eller arkiver meldinger (SMS).                                                    |
| Funksjonen kan ikke stilles inn.                         | Støttes ikke av nettoperatøren, eller det er nødvendig med registrering. | Ring nettoperatøren.                                                                                          |
| Minneproblemer for f.eks. meldinger, ringetoner, bilder. | Telefonminnet er fullt.                                                  | Slett filer i vedkommende områder.                                                                            |
| Ingen WAP-tilgang.                                       | Profilen er ikke aktivert, profillinstillinger er feil/ufullstendige.    | Aktivér WAP-profil (s. 22), still (s. 22). Kontakt evt. operatøren.                                           |



| Problem                                         | Mulige årsaker                                                                                                                                                                                                                                    | Mulig løsning                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Meldingen kan ikke sendes.                      | Operatøren støtter ikke denne tjenesten.<br>Nummeret til servicesenteret er ikke innstilt eller feil innstilt.<br>SIM-kort-avtalen dekker ikke denne tjenesten.<br>Servicesenteret er overbelastet.<br>Mottakeren har ikke en kompatibel telefon. | Kontakt nettoperatøren.<br>Konfigurerer servicesenteret (s. 31).<br>Kontakt nettoperatøren.<br>Gjenta meldingen.<br>Kontroller.                             |
| EMS-bilder og -lyder vises ikke hos mottakeren. | Telefonen hos mottakeren støtter ikke EMS-standard.                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                             |
| Får ikke tilgang til Internett.                 | WAP-profil er feil innstilt, eller innstillingene er feilaktige eller ufullstendige.                                                                                                                                                              | Kontroller innstillinger, kontakt evt. operatøren.                                                                                                          |
| PIN-feil./PIN2-feil.                            | Tre feilaktige inntastinger.                                                                                                                                                                                                                      | Tast inn PUK (MASTER PIN) som fulgte med SIM-kortet, slik det fremgår av veiledningen. Dersom PUK (MASTER PIN) er gått tapt, må du kontakte nettoperatøren. |
| Operatør kodefeil.                              | Ingen tilgang til tjenesten.                                                                                                                                                                                                                      | Kontakt nettoperatøren.                                                                                                                                     |
| For mange/få menyelementer.                     | Nettoperatøren kan ha lagt til/fjernet menyvalg via SIM-kortet.                                                                                                                                                                                   | Kontakt nettoperatøren.                                                                                                                                     |
| Kostnadstilleren fungerer ikke.                 | Tellerpulsene blir ikke overført.                                                                                                                                                                                                                 | Kontakt nettoperatøren.                                                                                                                                     |
| <b>Skade</b>                                    |                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                             |
| Kraftige støt.                                  | Ta ut batteri og SIM-kort og legg dem inn igjen. Telefonen må ikke demonteres!                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                             |
| Telefonen er blitt våt.                         | Ta ut batteri og SIM-kort. Tørk umiddelbart med klut, men ikke utsett telefonen for varme. Tørk kontaktene grundig. Still telefonen vertikalt i luftstrøm. Telefonen må ikke demonteres!                                                          |                                                                                                                                                             |

Gjenopprett standardinnstillinger (se også side 41): \* # 9 9 9 9 #



Enkel og ukomplisert støtte ved spørsmål om teknologi og betjening av apparatet får du via vår online support på Internett:

**[www.my-siemens.no/service](http://www.my-siemens.no/service)**

De oftest stilte spørsmål og svar på disse finner du i bruksanvisningen i kapittelet «Spørsmål & svar», s. 46.

Vennligst ha apparatnummeret ditt (IMEI, visning med \*# 0 6 #), programvareversjonen (visning med\* # 0 6 #, og så **Info.**) og evt. ditt kundennummer hos Siemens Services klart når du ringer.

I land der vårt produkt ikke selges av autoriserte forhandlere, blir det ikke tilbudt utskiftings- eller reparasjonsarbeider.

Ved behov for reparasjon, evt. ved garantikrav får du hurtig og pålitelig hjelp fra våre servicesentre:

|                                 |                            |                    |                     |
|---------------------------------|----------------------------|--------------------|---------------------|
| Abu Dhabi .....                 | 0 26 42 38 00              | Kina .....         | 0 21 50 31 81 49    |
| Argentina .....                 | 0 80 08 88 98 78           | Kroatia .....      | 0 16 10 53 81       |
| Australia .....                 | 13 00 66 53 66             | Kuwait .....       | 2 45 41 78          |
| Bahrain .....                   | 40 42 34                   | Latvia .....       | 7 50 11 18          |
| Bangladesh.....                 | 0 17 52 74 47              | Libanon .....      | 01 44 30 43         |
| Belgia .....                    | 0 78 15 22 21              | Libya .....        | 02 13 50 28 82      |
| Bolivia .....                   | 0 21 21 41 14              | Litauen .....      | 8 52 74 20 10       |
| Bosnia-Hercegovina .....        | 0 33 27 66 49              | Luxembourg .....   | 43 84 33 99         |
| Brasil .....                    | 0 80 07 07 12 48           | Makedonia .....    | 02 13 14 84         |
| Brunei .....                    | 02 43 08 01                | Malaysia .....     | + 6 03 77 12 43 04  |
| Bulgaria .....                  | 02 73 94 88                | Malta .....        | + 35 32 14 94 06 32 |
| Canada .....                    | 1 88 87 77 02 11           | Marokko .....      | 22 66 92 09         |
| Danmark .....                   | 35 25 86 00                | Mauritius .....    | 2 11 62 13          |
| Dubai .....                     | 0 43 96 64 33              | Mexico .....       | 01 80 07 11 00 03   |
| Egypt .....                     | 0 23 33 41 11              | Nederland .....    | 0 90 03 33 31 00    |
| Elfenbenskysten .....           | 05 02 02 59                | New Zealand.....   | 08 00 27 43 63      |
| Estland .....                   | 06 30 47 97                | Nigeria .....      | 0 14 50 05 00       |
| Filippinene .....               | 0 27 57 11 18              | Norge .....        | 22 70 84 00         |
| Finland .....                   | 09 22 94 37 00             | Oman .....         | 79 10 12            |
| Forente Arabiske Emirater ..... | 0 43 31 95 78              | Pakistan .....     | 02 15 66 22 00      |
| Frankrike .....                 | 01 56 38 42 00             | Paraguay .....     | 8 00 10 20 04       |
| Hellas .....                    | 0 80 11 11 11 16           | Polen .....        | 08 01 30 00 30      |
| Hong Kong .....                 | 28 61 11 18                | Portugal .....     | 8 08 20 15 21       |
| India .....                     | 22 24 98 70 00 Extn: 70 40 | Qatar .....        | 04 32 20 10         |
| Indonesia .....                 | 0 21 46 82 60 81           | Romania .....      | 02 12 04 60 00      |
| Irland .....                    | 18 50 77 72 77             | Russland .....     | 8 80 02 00 10 10    |
| Island .....                    | 5 11 30 00                 | Saudi-Arabia ..... | 0 22 26 00 43       |
| Italia .....                    | 02 24 36 44 00             | Serbia .....       | 01 13 07 00 80      |
| Jordan .....                    | 0 64 39 86 42              | Singapore .....    | 62 27 11 18         |
| Kambodsja .....                 | 12 80 05 00                | Slovakia .....     | 02 59 68 22 66      |
| Kenya .....                     | 2 72 37 17                 | Slovenia .....     | 0 14 74 63 36       |

# 50 Kundeservice (Customer Care)

---

|                     |                  |
|---------------------|------------------|
| Spania.....         | 9 02 11 50 61    |
| Storbritannia ..... | 0 87 05 33 44 11 |
| Sveits.....         | 08 48 21 20 00   |
| Sverige.....        | 0 87 50 99 11    |
| Sør-Afrika.....     | 08 60 10 11 57   |
| Taiwan .....        | 02 23 96 10 06   |
| Thailand.....       | 0 27 22 11 18    |
| Tsjekkia.....       | 02 33 03 27 27   |
| Tunisia .....       | 71 86 19 02      |
| Tyrkia .....        | 0 21 65 79 71 00 |
| Tyskland * .....    | 0 18 05 33 32 26 |
| Ukraina .....       | 8 80 05 01 00 00 |
| Ungarn .....        | 06 14 71 24 44   |
| USA .....           | 1 88 87 77 02 11 |
| Vietnam.....        | 84 89 30 01 21   |
| Zimbabwe .....      | 04 36 94 24      |
| Østerrike .....     | 05 17 07 50 04   |

Det er lagt mye arbeid i konstruksjon og produksjon av telefonen din – ta godt vare på den. Hvis du følger rådene nedenfor, kommer du til å ha glede av telefonen din i flere år.

- Beskytt telefonen mot fuktighet! Nedbør, fuktighet og væsker inneholder mineraler som etser på de elektroniske kretsene. Hvis telefonen skulle bli våt, koble den fra strømforsyningen og ta ut batteriet!
- Ikke bruk eller oppbevar telefonen i støvete, skitne omgivelser. De bevegelige delene kan bli skadet.
- Ikke oppbevar telefonen på altfor varme steder. Høy temperatur kan redusere levetiden på elektroniske innretninger, skade batterier og deformere eller smelte visse plast-deler.
- Ikke oppbevar telefonen på altfor kalde steder. Når telefonen blir varmet opp igjen (til normal driftstemperatur), kan det dannes fuktighet inne i telefonen som kan ødelegge de elektroniske kretskortene.
- Ikke mist, slå eller rist telefonen din. Røff behandling kan ødelegge de interne kretskortene!
- Ikke bruk sterke kjemikalier, rengjøringsløsninger eller sterke rengjøringsmidler for å rengjøre telefonen!

Rådene som er gitt ovenfor gjelder både for telefonen, batteriet, laderen og alt tilbehør. Hvis noen av disse delene ikke virker som de skal, må de leveres inn til nærmeste kvalifiserte serviceforhandler. Forhandleren hjelper deg og reparerer om nødvendig apparatet.

## Samsvarserklæring

Siemens Information and Communication mobile erklærer hermed at mobiltelefonen som er beskrevet i denne håndboken oppfyller alle vesentlige krav og andre relevante bestemmelser i Rådets direktiv 1999/5/EF.

Den aktuelle samsvarserklæringen (DoC) er undertegnet. Du kan bestille en kopi av den originale samsvarserklæringen gjennom vår kundeservice.

**CE 0889**

## Tekniske data

|                 |                          |
|-----------------|--------------------------|
| GSM-klasse:     | 4 (2 W)                  |
| Frekvensområde: | 880 ... 960 MHz          |
| GSM-klasse:     | 1 (1 W)                  |
| Frekvensområde: | 1710 ... 1880 MHz        |
| GSM-klasse:     | 1 (1 W)                  |
| Frekvensområde: | 1850 ... 1990 MHz        |
| Vekt:           | 75 g                     |
| Størrelse:      | 101x44x21 mm<br>(72 ccm) |
| Li-Ion-batteri: | 630 mAh                  |

|              |                  |
|--------------|------------------|
| Driftstemp.: | -10 °C ... 55 °C |
| Standbytid:  | 60 ... 250 t     |
| Taletid:     | 1,5 ... 4,5 t    |
| SIM-kort:    | 3,0 volt         |

### Kjennetegn for telefonen

Følgende opplysninger er viktige hvis du mister telefonen eller SIM-kortet. Skriv disse ned her:

Nr. på SIM-kortet (står på kortet):

.....

15-sifret serienummer for telefonen (under batteriet):

.....

Kundenr. hos nettopperatøren:

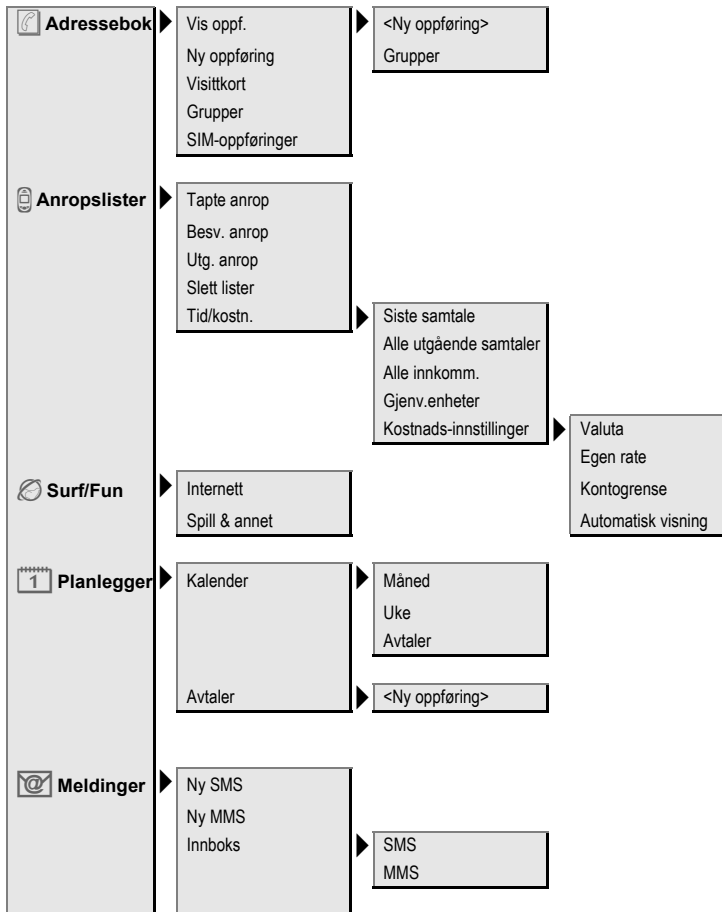
.....

### Ved tap av telefon/SIM-kort

Hvis telefonen og/eller SIM-kortet er mistet eller stjålet, må du umiddelbart melde fra til nettopperatøren for å forhindre misbruk.

Mobiltelefonbatteriets kapasitet reduseres hver gang det lades/utlades. Lagring ved for høy eller lav temperatur fører også til gradvis reduksjon av kapasitet. Som resultat kan driftstiden til din mobiltelefon reduseres betydelig, selv etter full lading av batteriet.

Imidlertid er batteriet konstruert og produsert slik at det kan lades og utlades i seks måneder etter du har kjøpt mobiltelefonen din. Etter seks måneder anbefaler vi at du skifter ut batteriet hvis ytelsen er betydelig redusert. Kjøp kun originale Siemens-batterier.





## Meldinger

Ikke sendt

SMS

MMS

Sendt

SMS

MMS

SMS-arkiv

Tekstmoduler

Ring talepostkasse

Innstilling

SMS

MMS

Endre talepostnr.

CB-tjenester



## Profiler

Norm. omgiv.

Stille omgiv.

Støyende omg.

Carkit

Headset

<Tom>

<Tom>

Flymodus



## Ekstra

Alarmklokke

Kalkulator

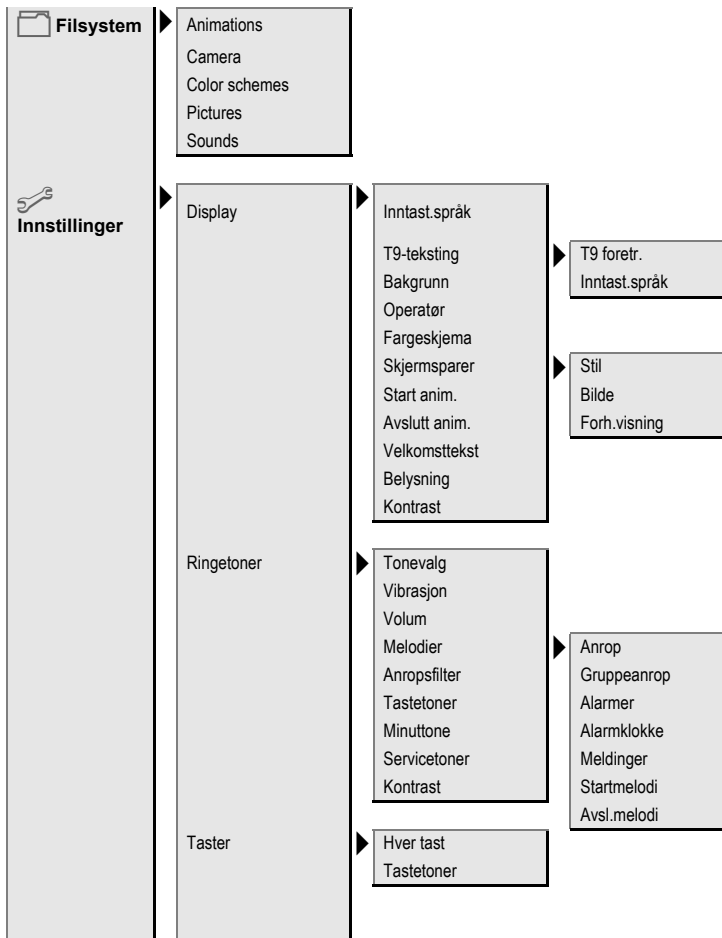
Opptaker

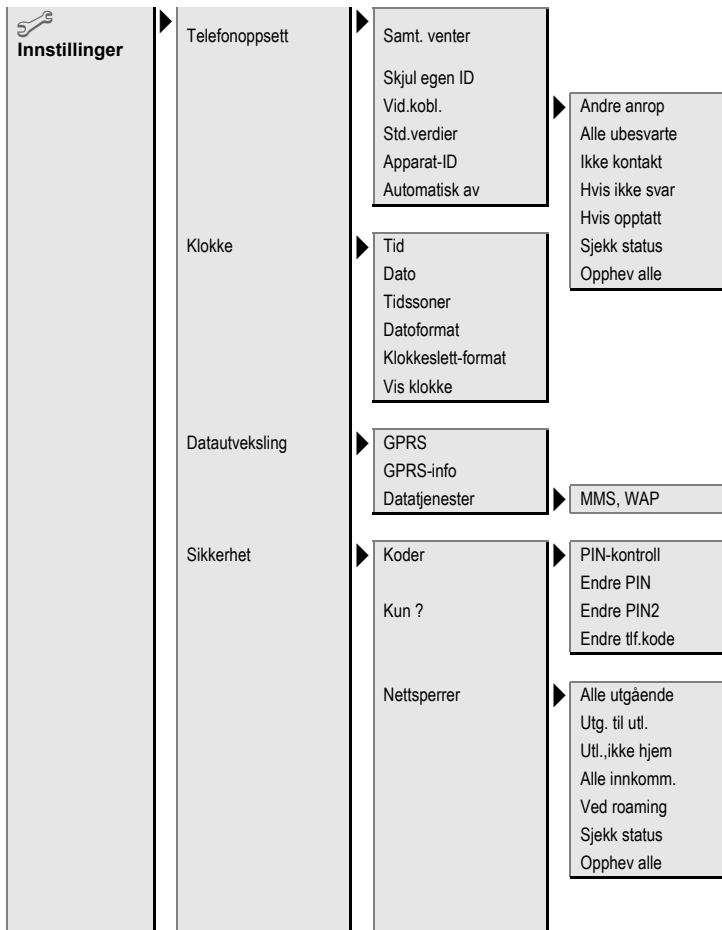
Stoppeklokke

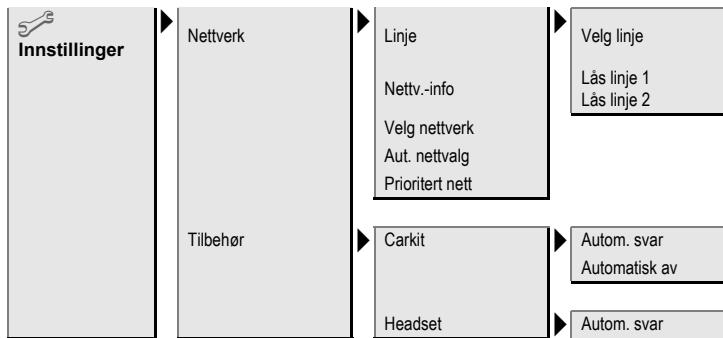
Nedtelling

Camera









## INFORMASJON VEDRØRENDE STRÅLEFARE / SPESIFIKK ABSORBSJONSRATE (SAR)

DETTE MOBILTELEFONAPPARATET TILFREDSSTILLER GRENSEVERDIENE FOR HELSEVERN AV ALMENNHETEN MOT VIRKNING AV ELEKTROMAGNETISKE FELT.

Mobiltelefonapparatet inneholder en radiosender og -mottaker. Det er konstruert og tilvirket slik at grenseverdiene for utstrålt radiofrekvent (RF-) energi som er anbefalt i internasjonale retningslinjer fra Den internasjonale komité for ikke-ioniserende strålingsvern (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection – ICNIRP).

Disse grenseverdiene er en del av omfattende anbefalinger for vern av publikum og for å fastsette tillatte nivåer av RF-energi for befolkningen. Anbefalingene er bekreftet av uavhengige vitenskapelige organisasjoner, basert på regelmessige og grundige vitenskapelige undersøkelser\*. For å sikre tryggheten for alle personer, uavhengig av alder og helsetilstand, inneholder grenseverdiene en betydelig sikkerhetsmargin.

Grenseverdien for mobiltelefonapparater er basert på en måleenhet kalt "spesifikk absorpsjonsrate" (SAR). Denne SAR-grenseverdien utgjør i henhold til de internasjonale retningslinjene 2,0 W/kg\*\*. Kontroll av SAR blir utført på alle frekvensbånd med standard driftsplasserin-

ger og med sending på høyeste effekt. Under bruk vil det virkelige effektnivået vanligvis ligge langt under maksimalverdien, fordi mobiltelefonapparatet er slik konstruert at det reduserer sendeeffekten til hva som til enhver tid kreves for å opprettholde forbindelsen med nettet. I alminnelighet er det slik at jo nærmere du befinner deg til basestasjonen, desto lavere er sendeeffekten fra mobiltelefonapparatet.

Den høyeste SAR-verdien for dette mobiltelefonapparatet, målt i samsvar med standarden, er: 0,72 W/kg\*\*\*.

Informasjon om SAR finner du også på Internett på adressen [www.my-siemens.com](http://www.my-siemens.com)

Selv om SAR-verdien er avhengig av apparat og posisjon, vil alle Siemens-apparater være i samsvar med internasjonale retningslinjer for sikker RF-stråling. Telefons


---

\* Verdens helseorganisasjon (WHO, CH-1211 Genf 27, Sveits) ser, ut fra vitenskapelige kriterier, ikke at det er behov for spesielle vernetiltak ved bruk av mobiltelefon.

Du finner mer informasjon på [www.who.int/peh-emf](http://www.who.int/peh-emf), [www.mm-fai.org](http://www.mm-fai.org) og [www.my-siemens.com](http://www.my-siemens.com)

\*\*\* middelvei over 10 g kroppsvev.

\*\*\* SAR-verdier kan variere, avhengig av nasjonale krav og frekvensbånd. SAR-informasjon for ulike områder finner du på [www.my-siemens.com](http://www.my-siemens.com)

|                                     |      |                                                                                             |    |
|-------------------------------------|------|---------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| <b>A</b>                            |      | <b>G</b>                                                                                    |    |
| Adressebok .....                    | 14   | GPRS .....                                                                                  | 42 |
| Alarm                               |      | Gruppe .....                                                                                | 19 |
| avtale .....                        | 24   | <b>H</b>                                                                                    |    |
| Anrop                               |      | Håndsettvolument .....                                                                      | 12 |
| besvar/avslutt .....                | 13   | Handsfree samtale .....                                                                     | 13 |
| Bytte mellom samtaler .....         | 14   | Headset .....                                                                               | 44 |
| konferanse .....                    | 14   | Hotline Siemens .....                                                                       | 49 |
| kostnad .....                       | 21   | <b>I</b>                                                                                    |    |
| sperre .....                        | 43   | Ikoner .....                                                                                | 5  |
| viderekobling .....                 | 57   | IMEI-nummer .....                                                                           | 41 |
| Anropslister .....                  | 21   | Indeks (filsystem) .....                                                                    | 38 |
| Automatisk repetisjon av            |      | Innkoblingssikring .....                                                                    | 11 |
| tidligere numre .....               | 12   | Innstillinger .....                                                                         | 39 |
| Avtaler .....                       | 24   | Internett (WAP) .....                                                                       | 22 |
| <b>B</b>                            |      | <b>K</b>                                                                                    |    |
| Batteri .....                       | 6, 7 | Kalender .....                                                                              | 24 |
| kvalitetserklæring .....            | 53   | Kalkulator .....                                                                            | 33 |
| Blitz .....                         | 36   | Kamera .....                                                                                | 35 |
| Bytt .....                          | 14   | Keypad (innstillinger) .....                                                                | 40 |
| <b>C</b>                            |      | Komme i gang .....                                                                          | 6  |
| Car Kit .....                       | 44   | Konferanse .....                                                                            | 14 |
| Cell Broadcast (CB-tjenester) ..... | 26   | Kortnummertaster .....                                                                      | 37 |
| CSD .....                           | 42   | Kun  ..... | 43 |
| <b>D</b>                            |      | <b>L</b>                                                                                    |    |
| Dagsorden .....                     | 24   | Lade batteri .....                                                                          | 7  |
| Dataservice .....                   | 42   | Landskode .....                                                                             | 12 |
| Datoformat .....                    | 42   | Last ned ringetoner, ikoner ... ..                                                          | 27 |
| Displayinnstillinger .....          | 39   | Liste                                                                                       |    |
| Displaysymboler .....               | 5    | anrop .....                                                                                 | 21 |
| <b>E</b>                            |      | meldinger .....                                                                             | 31 |
| Ekstra .....                        | 33   | Lyd .....                                                                                   | 40 |
| Endre PIN .....                     | 11   | <b>M</b>                                                                                    |    |
| <b>F</b>                            |      | Meldinger .....                                                                             | 31 |
| Filsystem .....                     | 38   | Min meny .....                                                                              | 37 |
| Flymodus .....                      | 32   | Mistet telefon, SIM-kort .....                                                              | 52 |
|                                     |      | Mottakssignalets styrke. ....                                                               | 8  |

|                                                 |        |
|-------------------------------------------------|--------|
| <b>N</b>                                        |        |
| Nedteiling .....                                | 33, 35 |
| Nettfunksjoner .....                            | 43     |
| Nettleser .....                                 | 22     |
| Nettsperre .....                                | 43     |
| Nødnummer .....                                 | 9      |
| Ny mappe (filsystem) .....                      | 38     |
| <b>O</b>                                        |        |
| Oppringingstilgang (tilkobling) ....            | 42     |
| <b>P</b>                                        |        |
| Påminnelse .....                                | 12     |
| Planlegger .....                                | 24     |
| Postkasse .....                                 | 26     |
| Produktdata .....                               | 52     |
| Profiler                                        |        |
| meldinger .....                                 | 31     |
| telefon .....                                   | 32     |
| Programvare for datautveksling ...              | 45     |
| <b>R</b>                                        |        |
| Regnefunksjoner .....                           | 33     |
| Repetisjon av tidligere numre ....              | 12     |
| Ringetoner .....                                | 40     |
| <b>S</b>                                        |        |
| Samtale                                         |        |
| avslutt .....                                   | 12     |
| Samtalefilter .....                             | 40     |
| SAR .....                                       | 59     |
| Sett samtale på venting .....                   | 14     |
| Sikkerhet .....                                 | 11, 43 |
| Sikkerhetsanvisninger .....                     | 2      |
| Sikkerhetsnumre .....                           | 11     |
| SIM .....                                       | 20     |
| SIM-kort                                        |        |
| fjerne sperre .....                             | 11     |
| oppføring .....                                 | 20     |
| problemer .....                                 | 46     |
| Sette inn .....                                 | 6      |
| Skjermsparer .....                              | 39     |
| Skjul egen ID .....                             | 41     |
| SMS .....                                       | 27     |
| Snarveier .....                                 | 37     |
| SOS .....                                       | 9      |
| Spesialtegn .....                               | 15     |
| Spill & annet .....                             | 23     |
| Standardinnstillinger .....                     | 41     |
| Standardverdier .....                           | 41     |
| Standby-modus .....                             | 9      |
| Standbytid .....                                | 7      |
| Startanimasjon .....                            | 39     |
| Stille klokke .....                             | 42     |
| Stille ringetoner .....                         | 40     |
| Stille tid/dato .....                           | 42     |
| Stoppeklokke .....                              | 35     |
| Store/små bokstaver .....                       | 15     |
| Surf & Fun .....                                | 22     |
| Svar med vilkårlig tast,<br>besvare anrop ..... | 40     |
| <b>T</b>                                        |        |
| T9 .....                                        | 39     |
| T9 tekstinnskrivning .....                      | 16     |
| Talepost (postkasse) .....                      | 26     |
| Taste inn PIN .....                             | 8      |
| Tekniske data .....                             | 52     |
| Tekstmodul .....                                | 17     |
| Telefon (innstillinger) .....                   | 41     |
| Telefonbok .....                                | 18     |
| Telefondata .....                               | 52     |
| Telefon-ID (IMEI) .....                         | 41     |
| Telefon-ID. (IMEI) .....                        | 41     |
| Telefonkode .....                               | 11     |
| Telefonlinje nummer to<br>(tilkobling) .....    | 43     |
| Tidssoner .....                                 | 42     |

**V**

|                         |        |
|-------------------------|--------|
| Varighet/kostnad .....  | 21     |
| Varslingstener .....    | 40     |
| Vedlikeholdstips .....  | 52     |
| Vekking .....           | 33     |
| Viderekoble .....       | 57     |
| Viderekobling .....     | 41, 57 |
| Visittkort .....        | 20     |
| Vist på displayet ..... | 5      |
| Volum                   |        |
| håndsett .....          | 12     |
| profil .....            | 32     |
| ringetone .....         | 40     |

**W**

|           |    |
|-----------|----|
| WAP ..... | 22 |
|-----------|----|